# Министерство науки и высшего образования Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Сибирский государственный индустриальный университет»

# НАУКА И МОЛОДЕЖЬ: ПРОБЛЕМЫ, ПОИСКИ, РЕШЕНИЯ

#### ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

#### ВЫПУСК 26

Труды Всероссийской научной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых 17 – 18 мая 2022 г.

## **ЧАСТЬ III**

Под общей редакцией профессора С.В. Коновалова

Новокузнецк 2022

#### Редакционная коллегия:

д-р техн. наук, профессор С.В. Коновалов, д-р пед. наук, профессор И.В. Шимлина, канд. социол. наук, доцент С.Г.Терскова, канд. пед. наук, доцент В.С. Умнов, д-р культурологии, профессор Ю.С. Серенков, д-р пед. наук, профессор Е.Г. Оршанская, канд. пед. наук, доцент О.Г. Матехина, канд. филол. наук, доцент М.А. Рябцева, д-р культурологии, доцент Л.А. Тресвятский

H 340

Наука и молодежь: проблемы, поиски, решения: труды Всероссийской научной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых, 17–18 мая 2022 г. Выпуск 26. Часть III. Гуманитарные науки / Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Сибирский государственный индустриальный университет; под общ. ред. С.В. Коновалова — Новокузнецк; Издательский центр СибГИУ, 2022. – 410 с.: ил.

ISSN 2500-3364

Представлены труды Всероссийской научной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых по результатам научно-исследовательских работ. Третья часть сборника посвящена актуальным вопросам иностранного языка, образования, культуры, социально-гуманитарных дисциплин, спорта, здоровья.

Материалы сборника представляют интерес для научных и научнотехнических работников, преподавателей, аспирантов и студентов вузов.

ря на то, что журнал стал первым в СССР периодическим печатным изданием, публикующим произведения, долгие годы до того находившиеся под запретом или в отделах специального хранения центральных библиотек) и возникновении движения, известного как «самиздат».

Таким образом, книги П. Вайля оказываются вспомогательным средством для путешествия не только в пространстве, но и во времени — как для тех, кто не застал какой-либо период в силу того, что родился в более поздние годы, так и для тех, кто хотел бы на время вернуться в эпоху, которой когда-то стал свидетелем.

### Библиографический список

- 1. Вайль, П. Гений места: [Текст]. М.: ACT: CORPUS, 2019. 448 с.
- 2. Hofmann, T. The Russophone Post-Soviet Travelogue: Peter Vail's and Alexander Genis' Medial Poetics. Russian Literature: [Electronic resource]. URL: https://www.sciencegate.app/app/document/download#10.1016/j. ruslit. 2021.10.004/.
  - 3. Вайль П. Слово в пути: [Текст]. М.: Астрель: CORPUS, 2011. 400 с.
- 4. Coumel L. Petr VAJL', Aleksandr GENIS, 60-e. Mir sovetskogo čeloveka (Les années 1960. Le monde de l'homme soviétique). Moscou, Novoe literaturnoe obozrenie, 2001 (3° éd.), 368 p. // Cahiers du Monde Russe Période soviétique et post-soviétique. Varia. 45/3-4, 2004: [Electronic resource]. URL: https://journals.openedition.org/monderusse/4208/.

УДК 82.091

# РАСШИРЯЯ ЧИТАТЕЛЬСКИЙ КРУГОЗОР: ЧЕТЫРЕ ЛИТЕРАТУРНЫЕ АЛЛЮЗИИ В ОДНОМ РАССКАЗЕ Р. БРЭДБЕРИ

## Капустина Е.А.

Научный руководитель: д-р культурологии, доцент Серенков Ю.С.

Сибирский государственный индустриальный университет, г. Новокузнецк, e-mail: lizakastkoll301@gmail.com

В статье обосновывается возможность использования аутентичной художественной литературы для повышения читательской культуры и углубления знаний в области литературы страны изучаемого языка. В центре анализа — аллюзии к творчествам пяти разных писателей в одном коротком произведении Р. Брэдбери.

Ключевые слова: читательская культура, литература страны изучаемого языка, литературные аллюзии, писательский стиль, язык и культура.

Известный американский писатель Рэй Брэдбери называл себя «выпускником библиотек» [1]; он не получил формального образования как ли-

тератор. При этом его кругозор, начитанность и интуитивное понимание теоретических основ писательского творчества позволяли писать незаурядные, запоминающиеся новеллы, повести и даже романы – "The Dandelion Wine", («Вино из одуванчиков») "Something Wicked This Way Comes" («Чтото страшное грядет»), "Death is a Lonely Business", («Смерть – дело одинокое»), "Green Shadows, White Whale" («Зеленые тени, белый кит»).

Одной из примет литературного кругозора Брэдбери стали фантастические рассказы о писателях – Э. Хемингуэе («Снега Килиманджаро», Т. Вулфе («О скитаньях вечных и о Земле»»). Эти рассказы – классика. Но есть и менее известные рассказы, в которых Брэдбери использует условности фантастического жанра, чтобы вспомнить – либо напомнить читателям иных поколений – о гигантах литературы прошлого. Показателен рассказ "Last Rites" («На одре великих»). Изобретатель Гаррисон Купер, который, с собственной точки зрения, мало чего достиг в жизни, обладал, тем не менее, способностью понять и оценить шедевры мировой литературы. Он читал книги вслух по ночам, в часы алкогольной бессонницы. И однажды ему приходит мысль о том, что Машина Мёбиуса, которую он изобрел много лет назад и не считал великим изобретением, можно использовать для спасения от забвения в конце XX в. всех тех писателей, которые умерли непризнанными в XIX в. и были открыты литературоведами и читателями позже, десятилетия спустя. Пропутешествовав в прошлое, Гаррисон беседует с Г. Мелвиллом, Э.А. По и О. Уайльдом, находящими на смертном одре, наполняя их сердца гордостью за все ими созданное. Изобретатель показывает умирающим тома юбилейных изданий их сочинений в будущем. Неправдоподобные даты на форзацах этих книг служат свидетельством бессмертия умирающих. На протяжении короткого рассказа его герой встречается, как было сказано, с тремя писателями. Таким образом, прием нахождения писателей прошлого при помощи машины времени доводится до экстремального: раздвигаются его количественные (троекратное повторение) и качественные (XIX век, Европа) границы. Диалоги бесед у одра в рассказе от случая к случаю становятся короче, деловитей. Рассказ лишен конца, что служит намеком на дальнейшие путешествия-поиски умирающих писателей, которые герой предпримет вслед за парижской встречей с Оскаром Уайльдом. Обращает на себя внимание и стилистическая идентичность диалогов между пришельцами из будущего и великими писателями. Как и в новеллах данной тематики пришедших лет, диалоги в журнальном рассказе «На одре великих» следуют заданному риторическому образцу: речь человека из будущего всегда выдает его взволнованность миссией морального «спасения» великого человека прошлого, но иносказательность, пророческая «темнота» ряда фигур свидетельствуют об особой гордости выполняющих эту миссию. Однако в диалоге Гаррисона Купера с Г. Мелвиллом волнение пришельца настолько велико, что его речь местами превращается в подобие раболепного лепета, тогда как пророческие притязания, напротив, обращены в вербальную манифестацию мании величия: «... я – истина»; «я принес Вам благую весть»; «я пришел, чтобы откопать Вас» [2]. Реакция умирающего Мелвилла на слова о грядущем бессмертии выдают иронию – пафосность Гаррисона Купера не оставляет равнодушным даже романтика при смерти – его писательский слух не может вынести такого рода высокопарности:

- (Г. Купер) Возьмите эти подарки (книги) в могилу. Перебирайте эти страницы, как четки в Ваши последние часы. Никому не рассказывайте, откуда они у Вас. А то глумливцы вырвут обрядовые бусы из Ваших пальцев. Так что загадайте желание незадолго до рассвета, а исполнение его таково: Вы будете жить вечно. Вы бессмертны.
  - (Г. Мелвилл) Ни слова об этом больше! Успокойтесь.
- (Г. Купер) Я не могу. Послушайте меня. Там, где Вы прошли, будет огненная тропа, чудотворная и в Бенгальском заливе, и в Индийских морях, на мысе Надежды и вблизи мыса Горн: она минует берега погибели... В годы, что грядут, миллионы будут толпиться у Вашей могилы, чтобы Вам хорошо спалось и не мерзли Ваши кости. Вы слышите?
- (Г. Мелвилл) Боже праведный, да вы подходящий священник, чтобы служить по мне панихиду. А можно мне присутствовать на собственных похоронах? [2] (Перевод Ю.С. Серенкова).

Именно в придуманных Брэдбери репликах Мелвилла, романтическая ирония которых преодолевает потерянность писателя перед необъяснимой временно-пространственной аномалией, свидетелем которой он становится на краю могилы, кроется вся сила восхищения Брэдбери (не Гаррисона Купера!) автором «Моби Дика».

Сборник рассказов «We'll Always Have Paris» – плод позднего творчества писателя. Сборник оставался на высоких позициях в книжных рейтингах и был удостоен Пулицеровской премии в 2007 г. в номинации Special Citation. И в нем также есть рассказ о никому не известных современниках, которые примечательны лишь любовью к литературе былых эпох. Рассказ называется «A Literary Encounter». В данном рассказе (как и во многих других рассказах сборника) Брэдбери показывает себя двояко: с одной стороны наблюдается самоповторение, то есть повторное использование старых сюжетов, своеобразный рецикл материала прошлых десятилетий, уже прозвучавшего и оцененного. С другой стороны - Брэдбери так перелицовывает собственные старые сюжеты, так переставляет в повествовании характерные мотивы прозы периода 40-х-90-х гг. прошлого века, что рассказы обретают злободневное звучание.

Мотив изобретательных супругов, пытающихся предпринять чтонибудь новое ради того, чтобы жизнь в браке не стала скучной, предсказуемой и рутинной, не нов у Брэдбери – уже в антиутопии «451 градус по Фаренгейту», самом известном произведении писателя, пожарник-книгоистебитель Монтаг рискует карьерой и жизнью, крадя старые книги в сжигаемых его пожарным взводом библиотеках. Крадет, чтобы попробовать

прочесть и понять, что не в порядке с ним самим и его женой Милдред, людьми эпохи всеобщего безкнижного счастья.

Второй мотив – присутствие в сюжете образов, духов, либо идей писателей былых эпох – тоже стар: например, в научно-фантастическом рассказе «Изгнанники» гиганты литературы Эдгар По, Герман Мелвилл, Оскар Уайльд и сам Уильям Шекспир обретают вторую жизнь на Марсе – правда, как бесплотные существа, либо причинные идеи.

В интересующем нас рассказе эти мотивы сосуществуют. "А Literary Encounter" («Литературное столкновение») — одно из произведений Брэдбери, в котором он размышляет над феноменом брака, проблемой мужа и жены. Он пытается реконструировать те смыслы, которые заставляют мужчин и женщин жить вместе. Проходит год, либо больше после формального старта супружеской жизни, и герои-супруги сталкиваются с повседневностью. И вот муж начинает читать. Особенность восприятия литературного текста этим персонажем в том, что, под его впечатлением, он некоторое время разговаривает в быту на английском языке, стиль которого соотносим со стилем прочитанного.

В первые день муж начинает разговаривать с супругой языком Томаса Вулфа. Супруга думает, что у мужа приступ маниакальной депрессии — значит, надо ему помочь. Очевидно, перетрудился.

На следующий день он разговаривает языком Дэшиэла Хеммета. Язык этот лаконичен, построен на арго преступных низов и полицейских сыщиков. Супруга встревожена возможностью того, что муж попал в плохую – очень плохую – компанию.

Далее муж разговаривает языком «диктатора» литературного вкуса XVIII в. Самюэля Джонсона (супруга в ужасе, это мертвящее занудство, пустота пышного с виду риторического орнамента, латинизированная лексика. Уж не задумал ли муж получить юридическое образование, думает она).

И лишь в один из последующих дней она слышит лестный и радостный для ее ушей язык Уильяма Сарояна — автора книги, которые она дала прочесть будущему супругу в период их нежной дружбы до брака.

И язык прозы Сарояна становится кодовым дискурсом, позволяющим обновить актуальность отношений, сохранить брак еще какое-то время.

## Библиографический список

- 1. Weller S. The Bradbury: Chronicles: The Life of Ray Bradbury: [Текст]. NY: William Morrow, 2005. 370 р.
- 2. Bradbury R. Last Rites [Текст]. Fantasy & SF Magazine. 1993. # 4. pp. 36-45.
- 3. Bradbury R. We'll Always Have Paris [Текст]. Sidney, Melbourne etc: Harper-Voyager, 2009. 210 р.

ЭТИМОЛОГИЯ ГОВОРЯЩИХ ИМЕН В РОМАНЕ Н. ГЕИМАНА И Т. ПРАТЧЕТТА «БЛАГИЕ ЗНАМЕНИЯ» <i>Ромашкина С.И.</i>	47
ТРАНСФОРМАЦИЯ СЮЖЕТА РОМАНА ДИАНЫ УИНН ДЖОНС "HOWL'S MOVING CASTLE" В ОДНОИМЕННОМ АНИМЕ ХАЯО МИЯДЗАКИ <i>Мальцев Н.А</i>	
СТИЛИСТИКА ЛЬЮИСА КЭРРОЛЛА В ПРЕЛОМЛЕНИИ ГРАФИЧЕСКИХ РОМАНОВ ГРАНТА МОРРИСОНА <i>Ромашкина С.И</i>	56
ЭТОС ПУТЕШЕСТВЕННИКА:НАСЛЕДИЕ ПЕТРА ВАЙЛЯ <i>Сорокина А.А.</i>	59
РАСШИРЯЯ ЧИТАТЕЛЬСКИЙ КРУГОЗОР: ЧЕТЫРЕ ЛИТЕРАТУРНЫЕ АЛЛЮЗИИ В ОДНОМ РАССКАЗЕ Р. БРЭДБЕРИ <i>Капустина Е.А.</i>	62
ИЗУЧЕНИЕ СТРАНОВЕДЧЕСКИХ И КУЛЬТУРНЫХ АЛЛЮЗИЙ В РАССКАЗЕ Р. БРЭДБЕРИ "FLY AWAY HOME" <i>Титова Е.Д.</i>	66
НАСКАЛЬНЫЕ РИСУНКИ КАК СТАРЕЙШИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ФИГУРАТИВНОГО ИСКУССТВА <b>Черепанова Г.И.</b>	69
II ФИЛОЛОГИЯ	
ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАЗГОВОРНОЙ И ЖАРГОННОЙ ЛЕКСИКИ В ОФИЦИАЛЬНЫХ АККАУНТАХ СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ Усатых С.Е.	72
ОСОБЕННОСТИ НЕОЛОГИЗМОВ ПЕРИОДА ПАНДЕМИИ COVID-19 <i>Корчагин К.П.</i>	<i>77</i>
ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВЕЖЛИВОГО ОБЩЕНИЯ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	
Драйцева Л.П.	80
ЗАИМСТВОВАНИЯ ИЗ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В МОЛОДЕЖНОМ СЛЕНГЕ <i>Павлова С.В</i>	83
ХАРАКТЕРИСТИКА ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ СКАЗКИ КАК ПРИЕМА РАБОТЫ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ <b>Деревянкина В.А.</b>	86
ПОЛИКОДОВЫЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ РЕЧИ НА УРОКАХ Жбакова С.А	
ВЛИЯНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ КОММУНИКАЦИЙ НА МЕЖЛИЧНОСТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ОБУЧАЮЩИХСЯ Осипова Д.В., Первушин В.А., Егоров Е.К	
ФОТОГРАФИЯ КАК ИСКУССТВО	> 2
Faravaga A O	06